

## Traité Kilaïm

## Michna 5 - Chapitre 3

נוֹטֵעַ אָדָם קשות וּדְלַעַת לְתוֹךְ גָמָא אַחַת, וּבִלְבַד שֶׁתְּהֵא זוֹ נוֹטָה לְצַד זֶה, וְזוֹ נוֹטָה לְצַד זֶה, וְנוֹטֶה שֵעָר שֶל זוֹ לְכַאן, וְשֵעַר שֶל זוֹ לְכַאן. שֶׁכָל מַה שֶאָסְרוֹ חֲכָמִים, לֹא גַּזְרוֹ אֶלָא מִפְנֵי מַרְאִית הָעֵין.

Un homme peut planter un concombre et une courge dans un même creux, à condition que l'un penche d'un côté et que l'autre penche de l'autre côté, que le feuillage de l'un penche dans un sens et que le feuillage de l'autre penche dans un autre sens ; en effet tout ce que les Sages ont interdit, ils ne l'ont décrété que pour éviter marit 'ayine (les apparences trompeuses).



## 1 Histoire pour Chabbath, Tome 1 (Binyamin Benhamou)

Les plus passionnantes histoires racontées par Binyamin Benhamou, enfin en livre!

Commandez: Tel. (Fr): +33.1.80.91.62.91 - (Isr): +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions